

论如何打造高效的生活化高中地理课堂

王晓飞

(呼和浩特市第四十中学 内蒙古 呼和浩特 010051)

[摘要]高中地理是与我们日常生活息息相关的学科,虽然知识点零散,既包括自然地理,也包括人文地理,但其知识点重要的组成元素均来自生活。众多因素让高中地理知识脱离了学生生活的社会环境、人文环境、自然环境和生态环境,单独存在于教学课堂,让趣味性、实践性极强的高中地理变成了单调、枯燥的内容,教学课堂自然也就变得乏味、枯燥。将高中地理与生活融合,发挥其趣味性与实践性的学科特点,既符合学科的特性,提高教学质量,又符合新时代教育的新课改理念。

[关键词]高中地理;高中教学;地理教学

[DOI] 10.12252/j.issn.2096-6261.2019.11.177

引言

在当前高中地理教学过程中,很多教师依然保持传统教学观念,在教学时注重提升学生的理论水平,并没有充分地注重当前教学环境的基本教学要求,这就导致了学生在高中地理学习过程中无法有效提升自己的综合素养。

1 地理知识生活化教学现状

1.1 地区发展不平衡

在实际教学中,很多偏远地区的地理教师还是习惯于应用传统的教学方式,在课上以教材思路为授课顺序,单纯地向学生进行知识的灌输,而对学生实际接受情况关注度不够,更做不到对学生进行因材施教的授课。但发达地区的地理教师由于经常进行系统培训,能率先接触到先进的教学理念,同时学校也有实力为其转变教学方式提供物质支撑,使得他们能在教学过程中充分结合实际情况,应用现代化电子设备,以加深学生对知识的理解为目的进行实际授课。

1.2 教学手段不成熟

尽管很多发达地区已经充分认识到在实际教学过程中融入生活常识对于激发学生学习和提升学习积极性的重要性。但由于该种手段发展时间尚短,教师的教学改革还处于探索阶段,对于具体在高中地理课堂教学中应该通过怎样的方式引入生活内容,对于不同的知识点进行授课时,引入哪些内容更能增强学生的理解,还没有形成具体、科学的教学思路。

2 高效生活化高中地理课堂的构建措施

2.1 灵活利用多媒体,引导学生深入探讨

在当前的高中教学环境下,教师可以利用的教学资源越来越丰富,而多媒体是近年来逐渐普及的一项现代化教学工具。因此教师在展开高中地理的生活化教学时同样可以灵活地借助多媒体展开高效化的教学过程,让学生可以在高中地理学习过程中更加直观地对学习内容展开深入理解,这样学生才能够在高中地理的学习过程中逐步有效地提升自己的综合地理水平。

比如,教师在教学“地球自转的地理意义”这部分内容时,如果教师单纯按照教材内容中的文字信息展开固定式的讲解,无疑会导致学生在学习时无法具体化理解学习内容,因此教师在教学时可以灵活借助多媒体向学生展示准备好的地球自转视频,让学生从直观的角度对“自转”展开形象化的理解,这样学生就能够清楚地了解到白天黑夜的产生根源,同时教师也可以在学生了解的过程中进行反向思维式的引导,让学生对“自转消失”展开探讨,这样学生就能够在高中地理课堂学习过程中更加有效地提升自己的综合思维水平。

2.2 教学形式现代化,让生活与高中地理完美整合

地域是生活化教学的最大局限,再加上高中生面临着高考的压力,时间紧迫,学生不可能针对每一个知识点去实践体验。因此,教师要发挥现代化教学设施的作用,把地理知识与生活相结合,以影音、图像的形式呈现在学生面前,让学生可以感受到生活化的地理知识。例如,《工业的区位选择》一课,教师可以根据不同工厂的生产特点,制作趣味动画,如水果罐头厂,在原产地刚摘的新鲜水果,可是路途遥远,水果运到时,已经坏了,不能用于生产制造。通过趣味动画,学生了解

到,距离是影响工业区位选择的重要因素,特别是原料指向性工业。利用现代化教学设施,将生活与高中地理完美整合,不仅能够丰富教学内容,还能提高课堂的趣味性。

2.3 借助故事营造学习氛围

教师在教授学生学科知识时,在课堂上讲授生活中的真实事件,可以激发学生的学习兴趣,提升学生的学习热情,也有利于加深学生对自然的了解。例如在《自然地理环境的整体性与差异性》的教学过程中,教师就可以通过故事导入的形式,激发学生的学习兴趣。在说明气候变暖对全球的影响时,教师就可以在课前向学生先播放电影“泰坦尼克号”的经典片段,借助该电影对学生的感染力,激发学生的学习兴趣。然后教师再以此为线,导入课堂知识。在播放经典片段后,教师可以对该电影的创作背景做一些简单介绍,说明历史上的确曾有泰坦尼克号,由于全球气候变暖,北极温度升高,部分冰川融化,受洋流影响,冰川随水而行。而泰坦尼克号恰好在行进过程中与运动的冰川相遇,最后才导致了这样的悲剧。在介绍这个悲剧的过程中,教师就可以将全球气候变暖的原因、应对措施进行系统讲解。在课程最后,教师还可以复习一下洋流知识。教师充分利用学生的学习热情进行知识疏导,可以使学生的逐步养成用所学知识解释生活现象的习惯,提升学生的思维发散能力。

2.4 课堂内外结合,引导学生手脑联动

教师只有将课堂内外结合起来,将课堂教学、学生实际和生活实践结合起来,让学生联系生活中的例子进行思考和想象,在实践中运用所学的地理知识,才能让学生通过实践掌握地理知识。所以,地理教师要重视生活实践,让学生在实践中手脑联动,获得地理知识和能力。如在“水污染及其成因”的教学中,教师可结合真实案例,让学生分析城市居民饮用水污染的原因。此外,教师还可结合课堂内外,指导学生在课外时间以小组为单位,查找资料,了解水系统的自净能力;或者引导学生走访当地自来水加工厂,了解自来水净化过程;或者带领学生走进地方环保部门,了解地方水质情况、水污染源和污染物,学习水资源保护法,并让学生探讨、总结水污染的危害,创作关于保护水资源的宣传画。这样可让学生手脑联动,提升综合素质。

结束语

总而言之,教师在高中地理的教学过程中必须要充分地注重生活化教学模式的开展,积极地创建出良好的生活化教学情境,让学生可以在良好的学习环境下提升自己地理的学习兴趣。此外,教师在教学时还可以结合生活案例以及多媒体展开教学,让学生在地理学习过程中不断地提升自己的学习效率。

参考文献

- [1] 吴世友. 浅析高中地理教学生活化的重要性[J]. 中学教学参考, 2011(21): 64.
- [2] 唐健. 浅谈高中地理课堂生活化[J]. 科学咨询(教育科研), 2013(8): 96.
- [3] 魏明静. 探讨高中地理生活化教学的实施途径研究[J]. 新课程学习: 中, 2014(03).

浅谈中学生汉语和英语互译能力的培养

王湖清

(江西省抚州市临川区第十二中学 江西 抚州 344000)

[摘要]汉语和英语互译的过程是正确理解原文和创造性地用另一种语言再现原文的过程,大体上分为理解、表达、校对阶段。在翻译过程中,理解是前提,表达是以理解为基础的,只有正确理解原文,才有可能产生正确的译文,但仅有正确的理解未必能产生好的译文,其关键在于学生的语言功底。英语和汉语是两种不同的语言,在结构上有很大差异,学生往往要摆脱原句的束缚,用符合英语习惯的句式来表达原句的意思。在这种情况下,表达是至关重要的,理解和表达是相互联系、不断反复的统一过程,不能截然分开。

[关键词]中学生;英汉互译;能力

[DOI] 10.12252/j.issn.2096-6261.2019.11.178

一、理解阶段

理解主要是通过原文的上下文来进行。学生必须从上下文的关系中来探求正确的译法。对原文作透彻的理解是确切翻译的基础和关键。为了透彻理解原文,必须注意以下几点:

(一) 理解语言现象

学生必须上下有联系地理解原文的词汇含义、句法结构和习惯用法等等。例如:汉语在“开门”“开车”“开灯”中,动词是同一个“开”,但英语不是这样,“开门”要用“open the door”,开车要译“drive a car”,开灯要译

“turn on the light”。又如:他的左眼瞎了,误:His left eye is blind.正:He is blind in the left eye.要表示瞎/聋/瘸/受伤,在英语中习惯用be blind/deaf/lame/wounded in...来表达。

(二) 理解逻辑关系

为了透彻理解原文,学生要结合上下文有联系地理解原文的逻辑关系。逻辑关系有时可以帮助我们理解按原文语法关系所不能理解的问题。如:“如今的青少年总有他们自己的想法。”很容易翻译为“Today teenagers always have their own ideas.”,应该译为“Teenagers today always have their own ideas.”,

因为第一个英文句子中的 today 在句中充当时间状语,“如今,青少年总有自己的想法”,而第二个英文句子中的 today 在句中充当teenagers 的后置定语。在这两句中, today所处的位置不同,意义也不同。

(三) 理解原文所涉及的事物

往往有这种情况,学生能正确分析原文的语言现象和逻辑关系,但由于对原文所涉及的客观事物,特别是一些特有的事物、历史背景、典故或专门术语等不理解,或者理解不透彻,所以就译不出来或者勉强译了但别人也不懂它的意思。例:“天下起了倾盆大雨。”译为“It rains cats and dogs.”。

二、表达阶段

表达阶段就是学生把自己从原文所理解的内容用本族语重新表达出来,表达的好坏主要决定于对原文理解的深度以及对译文语言的修饰程度。表达是理解的结果,但理解正确并不意味着必然能表达得正确。在此介绍两种最基本的方法:

(一) 直译

直译的好处在于既能表达原文的意思,又能保持原文的风格。如:“一国两制。”译为“One country, two systems.”,但有时也不能完全直译,如:“他打了我一耳光”直译为“He hit my face.”,这是学生在习作里常见的机械搬原文形式的译法。尽管译文在字面上与原文非常相似,但根本不符合英语表达习惯,是典型的“中式”英语。由于长期接触汉语,汉语的习惯及其表达方式在我们的头脑里根深蒂固,所以汉译英往往采用“一对一”的方法,搞对号入座。这显然会因字害意,我们一定要注意努力克服这个弊病。以上例句比较符合英语习惯的译法是“He hit me in the face.”。

(二) 意译

意译时,学生必须把原文的意思完整地译出来,不得随意增减或篡改原意,但可以不拘于原文的形式。如:She tried hard to perform well, but the costume was cooperating.直译是“她努力想要表现好,但是服装不合作”,而意译是“她努力想要表现好,但是服装影响她的发挥”。在这种情况下,意对意的译法能把汉

语句的精神十分准确地表达出来。只有对意的译法,才能把汉语和英语在意义上不在字面上,或在精神上不在表面上等同起来。

三、校对阶段

校对阶段是理解与表达的进一步深化,是对原文内容进一步核实以及对译文语言进一步推敲的阶段。学生在翻译时尽管十分细心,但译文难免会有错漏或字句欠妥的地方。通常必须校核两遍,第一遍着重核内容,第二遍着重润饰文字。因此校核也是使译文能符合通顺的翻译标准所不可缺少的一个环节。汉英两种语言在许多方面存在着矛盾,翻译实际上是一个解决两者间矛盾的过程。如学生们很容易把“两千米深/长/高two kilometers deep/long/high”联想到“两千米远two kilometers far”,从而把“车站离这儿有两千米远”翻译成“The station is two kilometers far (away) here.”,汉语中,“两千米远”是常用语,而英语中far是不与具体的数字连用的。在具体的数字后加far就是“中式”英语。所以,上句正确的译法是“The station is two kilometers away here.”。

只有具备了以上三个基本条件,才能正确而又流畅地表达原文的意思。从十九世纪末的翻译家严复提出的“信”“达”“雅”,到鲁迅先生的“信”“顺”。不管翻译能有多少标准,只要做到了“忠实、通顺”或simple, plain, idiomatic就达到了翻译的要求。除此之外,还要求教师要在教学中开展多层次、多方面、多种方式、大量的情景交际活动,培养学生的语感,帮助学生尽快适应表达英语的思维模式,尽早形成英语思维外壳。久而久之,学生会不知不觉地进入英语学习所需要的自然状态,从而养成较熟悉的思维习惯。

参考文献

- [1]林娜.基础英语课教学中中学生英汉翻译能力的培养[J].河池学院学报,2008(52):117-118.
- [2]韩雪,韩竹林.认知视角下的英汉翻译教学研究[J].戏剧之家,2018(23):178.

浅谈创设情境教学法在小学语文教学中的应用

王志敏 高培霞 李淑静

(1.封丘县王村乡北孟庄小学 河南 新乡 453000; 2.封丘县王村乡堰三小学 河南 新乡 453000)

[摘要]情境式教学符合新课标的理念和要求,将其运用到小学语文课堂中可以改变落后的教学现状和局面,赋予语文教学新的生命和活力。本文将进行分析,以供参考。

[关键词]情境教学;小学语文;作用;应用

[DOI] 10.12252/j.issn.2096-6261.2019.11.179

1.前言

伴随着新课程改革的推进,教育教学正逐步由应试教育向素质教育的方向转变,小学语文教学也不例外,在这种形势下传统灌输式的教学方法显然已不合时宜,亟须运用情境式教学这种创新性策略来优化课堂,满足学生学习的需要。

2.情境教学法的作用

2.1情境教学法可以培养学生欣赏能力

根据它的概念可以看出,情境教学法为学生创造的真实环境,可以让学生产生代入感,从而使学生感同身受,极大地增强了学生的情感体验感受,在情感的体验过程中,可以启迪学生的审美意识。

2.2情境教学法可以激发学生学习的热情

灵活的情景引入方式可以让学生的思维不被死板的教学所固化,变得更为活跃和敏捷。由于小学生尚处在一个想象力极其丰富的年龄段,对新鲜的事物保持着惊人的好奇心,因而教师应用情境教学法可以使学生在新的环境中进行学习,极大地促进了学生的语文学习兴趣和热情,让学生在一种轻松愉快的氛围里学习。

2.3情境教学法可以培养学生协作精神

在情境教学中最常用的便是游戏。例如上文所提及的扮演角色游戏。在游戏的进行过程中,学生之间可以通过互相交流、互相学习到更多的知识。并且由于游戏的趣味性,调动了学生大量的运动细胞,在一定程度上也可以使学生的记忆力大大提高。因此,教师应该在教学中多策划游戏情境的开展,在游戏情境中,让学生可以开拓自己的思维,同时,学生在游戏过程中不断磨合,可以锻炼学生的团结协作能力。

3.情境教学法在小学语文课堂中的应用

3.1用情境激发感情,加强情感体验

现阶段,小学语文在内容方面做出了很大提升,收录了大量的情感水平高的文章作品,为情境教学法的开展提供了丰富的原材料基础。对于情感水平较低的小学生来讲,情境教学可以引导学生激发其内心的情感,使学生能够进入语文课堂,加强情感体验。另外,还可以利用情境教学促进学生想象力的发挥,让他们学会站在不同的角度思考问题,并通过内心感知,去感受课文中表达的真实情感。比如,笔者在教课文天祥的《过零丁洋》时,教师可以播放与之配套的教学磁带,让充满情感的男声朗诵感染每一个学生。接着,让学生先跟着磁带朗读,再自己朗读,学生很快就掌握了大声朗读的语调、语调和节奏,并领会了字里行间表达出的情感。除此之外,笔者在上课的过程中,就利用网络搜索“文天祥”,使学生领略了这位忠臣的一生,以及此诗写作的背景,在一定程度上将学生置于和作者同样的情境之中,使学生进一步解作者的情感。视频、音频等能够刺激学生的感官,激发他们的阅读兴趣,调动他们的思维,与作者进行心灵上的沟通,从而对文章形成深层次的理解。因此,教师要善于借助现代科学技术,给学生创设相应的教学情景,帮助他们学到更多的文化知识。

3.2趣味教学

利用情境教学时,部分教师发现随着使用的次数和频率增加,学生对于这种方法的关注度产生逐渐下降的趋势。对于学生来说,他们更多地关注到了教学内容以外的情境信息,比如,某情境中教师选择的图片是他们熟悉的动画片,说话方式比较有趣等。这种情境设计方法不能达到预期教学目标,为了摆脱这一局面,教师要

加强情境创设过程中中学生的学习欲望,通过增添趣味元素的方式,不断地激发学生们的学习兴趣。

例如,在讲解《守株待兔》相关知识时,教师创设出“人在树桩旁等兔子”的情境并不能真正吸引到学生们的注意力,如果在此过程中,教师增加“下雨”的情境,并配合这一情境设计出一些“雨滴”,则能强化情境的特点,增加学生们的真实体验。随后,教师还提出问题:“当下雨时,这个在等兔子的人心理是什么样的想法?”更好地帮助学生理解寓言所蕴含的哲理。无论是在情境的选择还是在要素的设计中,教师都要结合不同内容教学需求以及学生的个性特点,确保采用情境教学方法可以让更多的学生积极参与到学习环节。在教学中,教师如果准备好了多种趣味内容,要有计划、逐步将内容投入进去,避免全部直接应用分散学生的注意力,削弱课堂教学效果。

3.3构建学习小组创设讨论情境,提高学生参与程度

讨论情境的创设能够直接促进师生、生生间的互动交流,打破传统教学模式下课堂的封闭状态,切实提高学生的参与程度、拓展学生的参与范围。所以,小学语文教师需要通过学习小组的构建来促进讨论情境的创设。首先,教师要对所有学生进行全面且深入的了解,把握他们的学习情况,并按照科学的标准和原则来将全班学生分成4-6人一组的的学习小组,确定组内成员的具体职责与分工,以保证每个学生的积极性都能够被充分调动起来;其次,教师应以任务为驱动,创设课堂讨论情境,以鼓励和引导学生展开组间的交流和互动,分享各自的观点、看法和经验,实现思维碰撞和优势互补,让每个学生都能参与到课堂活动过程中来,促进学生能动性的发挥,最终让每个学生都获得发展和进步,让小学语文课堂教学的实效性得到根本性的提升。

3.4以境生趣,打造趣味课堂

语文课堂教学活动的有效开展是需要学生自主参与、自由表达的。当学生能真正地走进语文课堂的时候,其会在自主性的发挥下,对知识内容进行想象,从而产生大量的想法,进而产生表达欲望。在传统的初中语文课堂教学活动开展中,教师的照本宣科导致课堂氛围沉闷、枯燥,学生在被动接受知识的过程中,无法自主想象,毫无表达的欲望。针对该情况,我在组织语文课堂教学活动的时候,尝试发挥情境教学的作用,结合教学内容,为学生创设想象情境,借此使学生在情境的引导下,对其中所包含的知识产生探究兴趣,并在自主体验情境的过程中,自由想象、表达,进而在知识掌握中享受到语文学习的乐趣,创设出极具趣味性的语文课堂,提升语文教学质量。

4.结束语

在教学过程中,教师为学生搭建情境学习环境,让学生能更好地融入情境学习环境中,这样能让学生将全部注意力应用到课堂上,更能调动学生的思维意识,使学生的文化素养得到更好地培养,使学生的文学思维能力得到强化。

参考文献

- [1]艾斌.议创设情境教学法在小学语文教学中的应用[J].课外语文,2019(21):56-57.
- [2]吴智勇.浅谈创设情境教学法在小学语文教学中的应用[J].新课程(上),2019(05):128.